

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet LIGHT DUTY TRANSIENT DYNAMOMETER	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8A21-110150/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K8A21-110150	Date 2012-06-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-604-60359	
File No. - N° de dossier hs604.K8A21-110150	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bertrand(hs604), Alain	Buyer Id - Id de l'acheteur hs604
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4025 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à la sollicitation est émise pour fournir les clarifications suivantes.

Question 1 :

Unité de commande de puissance du moteur. La SRME a-t-elle besoin de l'unité de commande de puissance et de l'actuateur ou uniquement de la capacité de se connecter à l'unité de commande de puissance?

Réponse à la question 1 : La SRME n'a pas besoin d'un actuateur de commande de puissance. Il est permis d'en inclure un. La SRME a besoin que l'unité de commande ait la capacité de contrôler un actuateur de commande de puissance.

Question 2 :

Câblage. Quelle est la distance prévue pour laquelle vous avez besoin de câblage à partir du dispositif d'entraînement à récupération jusqu'au dynamomètre?

Réponse à la question 2 : La distance de câblage à partir du dispositif d'entraînement à récupération jusqu'au dynamomètre est de 40 mètres.

Question 3 :

- a.) Couple @ zéro tr/min (ou aux tr/min d'essai les plus bas)
 - b.) Couple maximum @ tr/min (Nm ou pi*lb)
 - c.) Puissance maximale @ tr/min (kW ou HP)
 - d.) Puissance @ maximum tr/min
- Et si spécifié
- d.i.) Changements maximum en tr/min/SEC
 - d.ii.) Charge d'inertie maximum (pi^2lbm)
 - e.) Y a-t-il une préférence entre un banc d'essai un dispositif d'entraînement à récupération?

Réponse à la question 3 :

Comme mentionné à l'annexe " A " de la DP :

- a.) Couple minimum à vitesse nulle : 180 Nm.
- b.) Couple maximum requis d'au moins 250 Nm, plage de vitesses de 100 - 5 000 tr/min.
- c.) Puissance maximum requise d'au moins 120 kW à 150 kW, plage de vitesses de 5 000-12 000 tr/min, capacité minimale de surcharge de 120 % ou plus (144 - 180 kW) pendant 30 secondes. Une plus grande capacité (150 kW) est préférée.
- d.) Puissance maximale d'au moins 120 kW à 150 kW à 12 000 tr/min.

d.i.) Le taux de changements maximum en RPM/sec est une valeur qui dépend largement du moteur et n'est donc pas spécifié. Le taux de changements d'accélération maximum peut être supérieur à 2 500 tr/min/s².

d.ii.) Charge d'inertie maximum connectée 9,0 kg-m² (214) pi²lbm.

e.) Un dispositif d'entraînement à récupération complète est requis. Un banc d'essai n'est PAS acceptable.

Question 4 :

À l'annexe " A " de la DP, au paragraphe 2 de la page 2, on peut lire

" Le système de commande doit permettre de contrôler un dynamomètre et un moteur soumis à un cycle transitoire de véhicule lourd ... "

Nous fournirons l'équipement requis pour mener la séquence d'essais du moteur de véhicule lourd mais nous présumons que la collecte des données, la corrélation et l'analyse statistique seront réalisées par le client et que les points de réglage de contrôle pour la position de vitesse et de commande de puissance du dynamomètre seront envoyés à notre système de dynamomètre aux fins de contrôle.

Notre hypothèse est-elle correcte?

Quel type (modèle et fabricant) de banc sera intégré?

Réponse à la question 4 :

Cette hypothèse est correcte. Le dynamomètre et le contrôleur doivent pouvoir répondre aux demandes de vitesse et de couple telles que requises par le cycle transitoire de véhicule lourd. Notre système fournira les points de réglage au contrôleur du dynamomètre. On s'attend que le contrôleur atteigne les points de réglage de vitesse et de couple dans une plage d'erreurs acceptable comme stipulé à la section 86-1341 du CFR 40. Le contrôleur fournira cette capacité en contrôlant une unité de commande de puissance connectée au moteur et qui contrôle l'entraînement relié au dynamomètre à c.a. Notre système recueillera les données de couple et de vitesse du contrôleur du dynamomètre et fera l'analyse statistique.

Le banc a été fabriqué à l'interne par Environnement Canada.